

JAPAN ICOMOS / INFORMATION

INTERNATIONAL COUNCIL ON MONUMENTS AND SITES
JAPANESE NATIONAL COMMITTEE 日本イコモス国内委員会

9期—5号



2014.3.10

目次◆CONTENTS

はじめに／西村幸夫 01

From the President / Yukio NISHIMURA

英語サマリー／内藤秋枝ユミイザベル 02

Contents of this volume in brief (English only) / Yumi Isabelle NAITO-AKIEDA

鈴木博之先生を偲ぶ／三宅理一 03

In memory of Professor Hiroyuki Suzuki / Riichi MIYAKE

2013年次第4回拡大理事会報告(12/7)／山田幸正 05

The Executive Board Meeting, 7 December 2013 / Yukimasa YAMADA

日本イコモス国内委員会2013年次総会記録(12/7)／山田幸正 09

2013 General Assembly of Japan ICOMOS NC, 7 December 2013 / Yukimasa YAMADA

日本イコモス研究会(12/7)：東京駅丸の内駅舎保存・復原 プロジェクト報告／田原幸夫 22

The Japan ICOMOS Seminar (12/7) : Project Report of Conservation & Restoration Work of Tokyo Station Marunouchi Building / Yukio TAHARA

「日本イコモス賞」の創設／西村幸夫 26

The Establishment of Japan ICOMOS Awards / Yukio NISHIMURA

奈良・若草山でのモノレール計画 The Monorail Installation Project in Wakakusayama, Nara

エーツ、若草山にモノレール！！／上野邦一 27

A Monorail in Wakakusayama!! / Kunikazu UENO

声明 若草山でのモノレール計画を強く懸念する 28

The Japan ICOMOS Statement Concerning the Monorail Installation Project in Wakakusayama

20世紀遺産に関する国際学術委員会 ISC20C in Chandigarh, India

2013年次委員会報告／山名善之 29

Report on the Annual Meeting / Yoshiyuki YAMANA

世界遺産と20世紀遺産シンポジウム・ワークショップ出席報告 稲葉信子 30

Report on the Symposium & Workshop / Nobuko INABA

世界遺産バーミヤンの石仏に付された足 前田耕作 31

The Reconstruction of the Feet of the Stone Buddha in the World Heritage Site of Bamiyan

Kosaku MAEDA

ミクロネシア連邦等太平洋地域諸島の水中文化遺産保護の課題 益田兼房 32

The issues of safeguarding underwater cultural heritage in Micronesian islands / Kanefusa

MASUDA

「明治日本の産業革命遺産 九州・山口と関連地域」の推薦書が提出されました 事務局 33

The Nomination Dossier of the "Sites of Japan's Meiji Industrial Revolution: Kyushu-Yamaguchi and Related Areas" has been submitted / Japan ICOMOS NC Secretariat

事務局日誌 Diary 34

はじめに
西村幸夫



前野まさる 画

日本イコモスは去る1月10日に「若草山でのモノレール計画を強く懸念する」という声明を発表しました。

近年入山者減少に悩む若草山の活性化のために、とりわけ高齢者のバリアフリー対策の一環として、奈良県はモノレールの導入を具体的に検討しており、すでに環境影響評価を実施中であることが昨年10月に明らかになり、にわかに問題として浮上してきたものです。

奈良公園は1880年に開設された長い歴史を誇る公園で、都市公園であると同時に、奈良公園という名称で国の名勝にも指定されています。風致地区でもあり、また何よりも世界遺産の構成資産の一つです。配慮に欠いた性急な開発が行われなことを切に祈るばかりです。

事務局日誌

(2013年11月6日～2014年2月5日)



- 11/11 第2回イコモス賞準備会を実施。
- 11/27 定例会議を実施。日本イコモス国内委員会2013年次総会および第4回拡大理事会の議案について協議した。
- 12/4 ユネスコ・アジア文化センター文化遺産保護協力事務所より、「ACCU news No.391」を受領。
東京文化財研究所文化遺産国際協力センターより、「Recent Cultural Heritage Issues in Afghanistan, Vol.5: Structure, Design, and Technique of the Bamiyan Buddhist Caves」および「バーミヤーン遺跡資料3: バーミヤーン仏教石窟壁画の保存修復」を受領。
- 12/5 [JAPAN ICOMOS INFORMATION] 9期4号発行。
- 12/6 益田兼房氏より、「文化財建造物の保存修理を考える 第1回シンポジウム「保存修理の理念とあり方」資料集」を受領。
- 12/7 日本イコモス国内委員会2013年次総会、第4回拡大理事会および研究会を開催。
- 12/25 新潟県教育委員会より、「世界遺産国際シンポジウム「佐渡金銀山遺跡の世界遺産登録を目指して」後援事業実施報告」を受領。
文化財保存支援機構より、「平成25年度スタディツアー「ベトナム世界遺産遺跡スタディツアー」報告書」を受領。
- 1/8 UNESCO Bangkok より、「UNESCO Asia-Pacific Awards for Cultural Heritage Conservation 2014」を10部受領。
- 1/10 日本ユネスコ協会連盟より、「世界遺産年報2014」を受領。[JAPAN ICOMOS INFORMATION] 9期4号と併せて順次発送。
- 1/13 ユネスコ・アジア文化センター文化遺産保護協力事務所より、「ACCU News No.392」を受領。
- 1/14 「若草山でのモノレール計画を強く懸念する」声明を日本イコモス国内委員会ホームページに掲載。これに先立ち、同声明文を奈良県知事ならびに文化庁長官宛てに郵送した。
- 1/15 広報会議を実施。インフォメーション誌9期5号の内容について協議した。

日本イコモス国内委員会 団体会員（代表者）

佐渡市（甲斐元也）

縄文遺跡群世界遺産登録推進本部（三村申吾）

百舌鳥・古市古墳群世界文化遺産登録推進本部会議（松井一郎）

日本イコモス国内委員会 維持会員（代表者）

株式会社 尾田組（尾田芳信）

株式会社 鴻池組（葛田守弘）

株式会社 文化財保存計画協会（矢野和之）

株式会社 ブレック研究所（杉尾伸太郎）

「国宝松本城を世界遺産に」推進委員会（菅谷 昭）

株式会社 トリアド工房（伊藤民郎）

株式会社 小林石材工業（小林美和）

西武建設株式会社（宮本文夫）

株式会社 丹青社（青田嘉光）

「善光寺の世界遺産登録をすすめる会」（加藤久雄）

株式会社 ゴールデン佐渡（澤邊一郎）

（敬称略・順不同）